

משרד החינוך
המנהל הפדגוגי
אגף בכיר בחינוך
מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,
נא לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה.
הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.
אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן **אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מחשבים ניידים**. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.
כל חומר עזר שאינו מותר בשימוש, יש למסור למשגיח לפני תחילת הבחינה.
לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון המיועד לך.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים**. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
- אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישים הציונים.

בהצלחה !

12 17 סמל שאלון رقم النموذج שם השאלון اسم النموذج	18 21 מועד موعد 37 32 31 23 סמל בי"ס סמל תעודת זהות رقم المدرسة رقم الهوية	מדבקות נבחן ملصقة ممتحن
יש להדביק כאן ↑ מדבקת שאלון يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة نموذج امتحان	יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)	

* הוראות בשפה הערבית מעבר לדף
* التعلیمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתן שאלון נוסף
يجب الإشارة في المربع إذا أُعطي نموذج امتحان إضافي

وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير للامتحانات

الإدارة التربويّة

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات !

الرجاء قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أُعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير ويُمنع إعطاء أو أخذ موادّ مكتوبة أو شفهيّة.

لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، باستثناء "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. كما لا يُسمح إدخال هواتف أو حواسيب محمولة إلى غرفة الامتحان. استعمال موادّ مساعدة غير مسموح بها يؤدي إلى إلغاء الامتحان.

يجب تسليم كلّ مادة مساعدة لا يُسمح استعمالها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب، ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكّد بأنّ تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأنّ تفاصيل نموذج الامتحان المعدّ لك مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعدّ لملصقة الممتحن، بخطّ يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخطّطة)، لأنّه لن يتمّ مسح ضوئيّ لهذه المنطقة.
4. للمسوّدة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدّة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُشير الشكّ بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
7. لا يُسمح إضافة أو تغيير أيّة تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.

نتمنّى لكم النجاح!



סוג הבחינה: בגרות לבתי-ספר על-יסודיים
מועד הבחינה: קיץ תשע"ט, 2019
סמל השאלון: 784381

מדינת ישראל

משרד החינוך

ניתוח ואיתור מידע

הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שלוש שעות.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שלושה פרקים:

פרק ראשון	38	נקודות
פרק שני	42	נקודות
פרק שלישי	20	נקודות
סך-הכול	100	נקודות

יש לענות על שאלות הבחינה על-פי ההנחיות שבכל פרק.

ג. חומר עזר מותר לשימוש: אין

ד. הוראות מיוחדות:

1. כתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון, במקום המיועד לכך.
2. ענה על מספר השאלות הנדרש בשאלון. המעריך יקרא ויעריך את מספר התשובות הנדרש בלבד, לפי סדר כתיבתן, ולא יתייחס לתשובות נוספות.
3. כתוב בעט בלבד.
4. הדבק את מדבקות הנבחן שלך במקומות המיועדים להן.

בשאלון זה 22 עמודים.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר, אך מכוונות הן לנבחנות והן לנבחנים.

בהצלחה!

המשך מעבר לדף ◀

השאלות

פרק ראשון (38 נקודות)

בפרק זה עליך לענות על חמש-עשרה שאלות על-פי ההנחיות שלפניך.

ענה על ארבע-עשרה מבין השאלות 1–20 (לכל שאלה – 2 נקודות). בכל שאלה שבחרת, הקף את האות המציינת את התשובה הנכונה.

שאלה 1

מהו החיסרון העיקרי של מנועי החיפוש ברשת?

- א. מנועי החיפוש אינם מנגישים את כל המידע העולה במרחב הדיגיטלי מדי יום
- ב. ממשקי החיפוש אינם ידידותיים למשתמש וגורמים להצגת תוצאות לא רצויות
- ג. מנועי החיפוש אינם בעלי יכולות חיפוש מתקדמות
- ד. ככל שמספר השאלות על ערך מסוים גדל, כך משך החיפוש גדל

שאלה 2

מהו "חיפוש מתקדם" ברשת?

- א. הפעלת תוכנה הסורקת את הרשת הכלל-עולמית באופן אוטומטי ושיטתי
- ב. שיטה לאיתור קבצים השמורים במחשב האישי וברחבי הרשת
- ג. שיטה לאיתור דף בתוך רשימת דפים נתונה, ומשלא נמצא – מתקדמים לדפים נוספים
- ד. שיטה לאיתור מידע באמצעות הפעלת התניות מוכנות או אופרטורים

שאלה 3

מהי הנגשה חיצונית?

- א. הוספת תמונות להמחשה בתוך המסמך
- ב. הנגשת המידע למשתמש בתוך המסמך
- ג. כינוי לדרך שעובר המשתמש עד שהוא מגיע למקור המידע
- ד. שימוש בכותרות ותת-כותרות בתוך המסמך



שאלה 4

מהו תפקידו ה**עיקרי** של מנוע האינדקס?

- א. לאתר את הקבצים השמורים במחשב האישי או ברחבי הרשת ולחלץ את תוכנם
- ב. לאחזר קטעי מידע רלוונטיים על-פי השאילתה שהזין המשתמש
- ג. להפריד את תוכני המסמכים, ולגזור מהם מילות מפתח
- ד. לסרוק את הרשת הכלל-עולמית באופן אוטומטי ושיטתי

שאלה 5

מהו דפדפן?

- א. תוכנה לאחזור רשומות מידע דיגיטליות המאוחסנות במערכות מידע ממוחשבות
- ב. תוכנה המאפשרת מעבר בין דפי אינטרנט, הצגתם, ואף אינטראקציה עם תוכנם
- ג. תוכנה האחראית לפעילות רכיבי החומרה שבמחשב
- ד. תוכנה האחראית לפעילות רכיבי התוכנה שבמחשב

שאלה 6

מהו פלגיאט (plagiarism) ?

- א. הצגת יצירה שאינה שלך כאילו היא שלך
- ב. הכפשה פומבית של אדם ברשת
- ג. כתיבה משותפת של עבודת מחקר
- ד. פרסום מידע מתוך הליך משפטי שטרם הסתיים

שאלה 7

מהו מודל ה-OSI ?

- א. מודל רב-שכבתי המתאר את התהליך שעוברים הנתונים ברשת התקשורת בדרכם מצד השולח לצד המקבל
- ב. מודל המאפשר לאפיין מערכות מורכבות בכמה שלבים פשוטים, ולהגדיר את המידע שהן מספקות
- ג. מודל המאפשר לאפיין את התרבות הארגונית הקיימת בארגון, ולפיה לבחור את האסטרטגיה המתאימה
- ד. מודל המתאר אסטרטגיה שיווקית המותאמת לשיווק ויראלי, ומאפשר הפצה רחבה בעלות נמוכה יחסית

שאלה 8

על-פי תיאוריית "הזנב הארוך", איזה מן ההיגדים שלהלן נכון?

- א. מרבית האוכלוסייה נמצאת בראש "הפיל", והיא חשופה למידע מועט בלבד מן הקיים ברשת
- ב. מיעוט האוכלוסייה נמצא בראש "הפיל", ומיעוט זה חשוף למידע רב הקיים ברשת
- ג. מרבית האוכלוסייה נמצאת ב"זנב הארוך", והיא חשופה למידע רב הקיים ברשת
- ד. מיעוט האוכלוסייה נמצא ב"זנב הארוך", ומיעוט זה חשוף למידע מועט בלבד מן הקיים ברשת

שאלה 9

מהי הצפנה א־סימטרית?

- א. שיטת הצפנה שבה מפתח ההצפנה שונה ממפתח הפענוח
- ב. שחלוף של כל אותיות הצופן לערכים מספריים
- ג. קידוד מידע ששפת המקור שלו ערבית לצופן בשפה העברית
- ד. שיטת הצפנה שבה מפתח ההצפנה הוא גם מפתח הפענוח

שאלה 10

מהו אופרטור החיפוש שמוגדר במנוע החיפוש של גוגל כברירת מחדל?

- א. IN
- ב. AND
- ג. NOT (-)
- ד. XOR

שאלה 11

נתון מאגר מידע ממוחשב של ספרים ותצלומים, אשר ניתן לאחזר ממנו מידע תוך שימוש באופני חיפוש שונים.

איזה מאופני החיפוש שלהלן **אינו** מייצג שימוש במטא־דאטה?

- א. איתור תצלום על-פי התאריך והשעה שבהם צולם
- ב. איתור כל הספרים שבשם מופיעה המילה "שלום"
- ג. איתור המילה "שלום" בתוך הספרים עצמם
- ד. איתור ספר כלשהו על-פי הסוגה הספרותית שלו (ז'אנר)



שאלה 12

איזה מבין ההיגדים שלהלן **אינו** מאפיין "אינדקס אתרים" (web directory) ?

- א. האינדקס נערך לרוב על-ידי גורמים אוטומטיים, כגון ספיידר, רובוט ועכביש (זחלנים)
- ב. האינדקס נערך לרוב על-ידי גורמים אנושיים, כגון מידענים
- ג. האינדקס כולל אתרים הממוינים על-פי קטגוריות ותחומי דעת שונים
- ד. האינדקס מאפשר חיפוש יעיל בתוך עץ נושאים

שאלה 13

על-פי סורוביצקי, איזה תנאי **אינו** הכרחי לקיומה של חוכמת ההמונים?

- א. קהל הטרוגני ובעל מגוון דעות
- ב. שאלה מוגדרת וממוקדת
- ג. קהל בעל ידע מקצועי קודם
- ד. מנגנון לאיסוף תשובות הקהל

שאלה 14

מהו DDOS ?

- א. תקלה ברשת התקשורת
- ב. תת-מערכת של SCADA
- ג. סוג של תולעת
- ד. מתקפת סייבר

שאלה 15

הוראות להפעלת מכונת כביסה הן דוגמה ל:

- א. אלגוריתם
- ב. קוד פתוח
- ג. בסיס נתונים
- ד. שאילתה לאחזור מידע

שאלה 16

מהי שאילתה בתחום המיחשוב?

- א. פסיקה הנשלחת ממערכת ההפעלה ומוצגת בחלונית המשתמש
- ב. הצעת חוק שהתקבלה בעקבות משאל עם באמצעות כלי איסוף דיגיטליים
- ג. אוסף פקודות המאפשרות לאחזר מידע מבסיס נתונים או ממערכת מידע
- ד. מאגר המכיל אוסף שאלות שכיחות בנושא מסוים

שאלה 17

מהו היתרון ה**בולט** בשליחת תוכן אינפוגרפי?

- א. תוכן אינפוגרפי מזמין תגובה מפורטת יותר מן הצד המקבל
- ב. תוכן אינפוגרפי כולל מידע המוצג באופן חזותי וממוקד
- ג. תוכן אינפוגרפי מעביר מסר שניתן לפרשו באופן דו־משמעי
- ד. תוכן אינפוגרפי צורך נפח אחסון קטן

שאלה 18

מהו תפקידו של שרת DNS ?

- א. להמיר שם תחום (domain) לכתובת IP
- ב. לספק דפי HTML וקבצים נלווים לאתרי אינטרנט
- ג. לקבל פקודות הדפסה ממחשבים ברשת ולנתבן למדפסות המחוברות לרשת
- ד. ליצור טבלת העברה (forwarding table) הכוללת את בקשות האינטרנט וכתובות ה־IP

שאלה 19

בחר בהיגד ה**נכון** לגבי האונטולוגיה של הארגון בתחום חקר האינטרנט:

- א. האונטולוגיה של הארגון אינה עוסקת באמונות ובתובנות הקיימות בארגון
- ב. האונטולוגיה של הארגון מסייעת לניהול הידע בארגון
- ג. האונטולוגיה של הארגון מונעת שיתופי מידע ותקשורת בין בעלי הידע בארגון
- ד. האונטולוגיה של הארגון כוללת מידע חיצוני שאינו מצוי בארגון



שאלה 20

מהו תפקידה של פונקציית הגיבוב (hash) בתהליך ההצפנה?

- א. ליצור את כותרת המסמך
- ב. ליצור את המפתח הפרטי
- ג. ליצור את החתימה הדיגיטלית
- ד. ליצור את המפתח הציבורי

ענה על שאלה 21 – שאלת חובה (10 נקודות).

שאלה 21 (לכל סעיף – 2 נקודות)

קבע לגבי כל אחד מן ההיגדים הבאים אם הוא **נכון** או **לא נכון**, והקף בעיגול את התשובה המתאימה.

- א. מידענות אחראית להבאת הידע אל הארגון. **נכון/לא נכון**
- ב. יצירתיות היא דוגמה לניהול ידע. **נכון/לא נכון**
- ג. הפקת לקחים מסייעת לארגונים לשחזר את הצלחותיהם. **נכון/לא נכון**
- ד. ניהול ידע אחראי לטיפול בידע בין כותלי הארגון. **נכון/לא נכון**
- ה. דפדפן סמנטי, פורטל סמנטי ומנוע סמנטי הם מאפיינים של web2. **נכון/לא נכון**

פרק שני (42 נקודות)

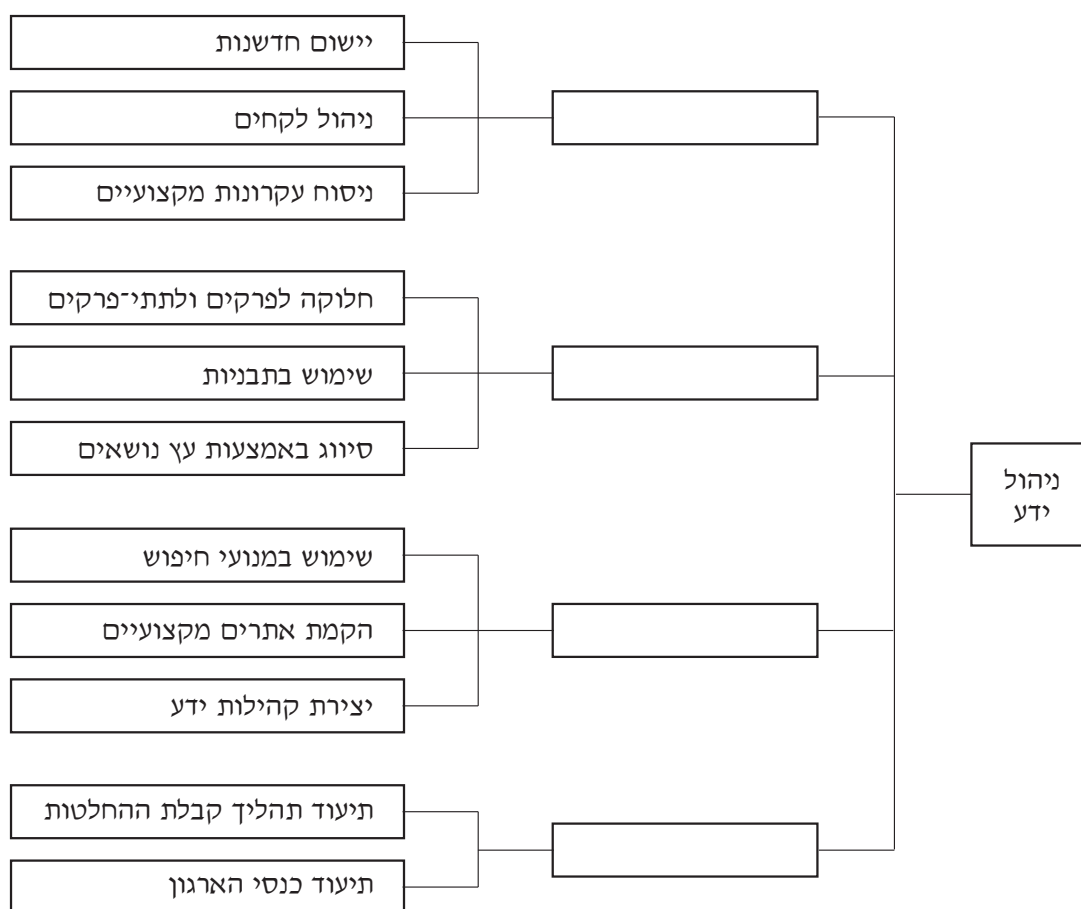
ענה על שלוש מבין השאלות 22–27 (לכל שאלה – 14 נקודות).

שאלה 22

(4 נק') א. בתרשים הזרימה שלפניך חסרים **ארבעה** מונחים.

התרשים המלא מתאר את ארבעת האשכולות של ניהול הידע ומציג יישומים לכל אשכול.

השלם את התרשים. היעזר ב**מחסן המונחים** הנתון בתחתית העמוד הבא.



איור לשאלה 22

(4 נק') ב. השלם את ארבעת המשפטים שלפניך. היעזר ב**מחסן המונחים** הנתון מטה.

1. מצלמה נועדה ל _____ .
2. מכון מחקר עוסק ב _____ .
3. בניית תרשים מארגן על-פי נושאים היא דוגמה ל _____ .
4. ערוץ יוטיוב הוא אמצעי ל _____ .

(6 נק') ג. ב"חוק זיכרון השואה והגבורה – יד ושם" (1953) נקבע בין השאר כי המוסד "יד ושם" יהיה מוסמך **לכנס, לחקור ולפרסם את כל העדות על השואה והגבורה ולהנחיל לעם את לקחה**.

לפניך מגוון שירותים שמציע המוסד "יד ושם".

כתוב לצד כל אחד מהם את אשכול הידע המתאים שאליו הוא משתייך.

היעזר ב**מחסן המונחים** הנתון מטה.

השירות	אשכול הידע המתאים
ימי עיון והדרכות של תלמידים	
אוסף החפצים	
"יד ושם – קובץ מחקרים" (כתב עת)	
השתלמויות למורים	
המכון הבין-לאומי לחקר השואה	
מרכז המידע אודות השואה	
מאגר שמות קורבנות השואה	
תערוכות מקוונות	

מחסן מונחים לסעיפים א'–ג'

שיתוף ידע, שימור ידע, פיתוח ידע, הבניית ידע

ציין **ארבעה** אלמנטים המופיעים בעמוד, המשמשים להתמצאות בדף הוויקיפדיה **ובין** דפי הוויקיפדיה, והסבר בקצרה למה משמש כל אלמנט.

שאלה 24

(6 נק') א. ציין **שלוש** התנהגויות לא ראויות או עבירות הנעשות ברשת. הסבר בקצרה **והדגם** כל אחת מהן.

1.

2.

3.

(4 נק') ב. דנה קיבלה הודעת דוא"ל מחברה מסחרית, ובה נכתב כי היא זכאית להטבה כספית של 1,000 ש"ח.

למימוש ההטבה דנה התבקשה ללחוץ על קישור. כאשר לחצה על הקישור היא הגיעה לאתר לא מוכר, ובו נתבקשה להזין את פרטיה האישיים, כולל פרטי חשבון הבנק שלה, שאליו יועבר סכום ההטבה.

1. מה היית ממליץ לדנה לעשות?

2. לאיזה פשע עלולה דנה להיחשף אם תיענה לבקשה להזין את פרטיה? הסבר את תשובתך.

ג. (4 נק') במוקד 105 – המטה הלאומי להגנה על ילדים ברשת, התקבלה תלונה מילדה שטענה שבת כיתתה מארגנת נגדה חרם חברתי בוואטסאפ הכיתתי.

על איזו פגיעה ברשת התלוננה הילדה?

1. בריונות
2. פלגיאט
3. דיוג
4. הטרדה מינית

שאלה 25

השאלה שלפניך עוסקת בחיפוש מתקדם בגוגל.

א. (4 נק') משתמש הזין לתוך שורת החיפוש של גוגל את שאילתת החיפוש שלהלן:

היסטוריה כלכלה גיאוגרפיה – filetype:pdf in site:www.bgu.ac.il

אילו תוצאות תחזיר השאילתה הזאת?

ב. (4 נק') כתוב שאילתה למציאת קובצי וורד שפורסמו באתרים ממשלתיים ואשר מכילים את הצירוף המדויק "רגרסיה ליניארית".

החרג מן החיפוש את המילים: "תחזית" ו"חיזוי".

השתמש **בשלושה** אופרטורי חיפוש.

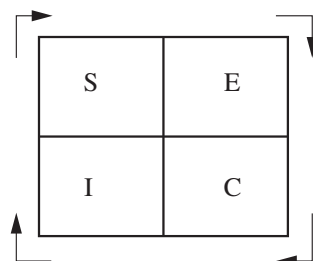
ג. (6 נק') כתוב שאילתה למציאת קובצי אקסל שפורסמו על-ידי חברת Microsoft .

עליך לכלול בשאילתה אופרטור לחיפוש המילה investor בכתובת האתר.

השתמש **בשלושה** אופרטורי חיפוש.

שאלה 26

א. (12 נק') להלן סרטוט המייצג את "ספירלת הידע" על-פי מודל ה-SECI של נונקה וטאקאוצ'י.



איור לשאלה 26

השלם את השמות של ארבעת השלבים ואת המעבר בין סוגי הידע השונים בכל שלב. היעזר במחסן המונחים הנתון מטה.

השלב הראשון (S) – _____

ידע _____ הופך לידע _____.

השלב השני (E) – _____

ידע _____ הופך לידע _____.

השלב השלישי (C) – _____

ידע _____ הופך לידע _____.

השלב הרביעי (I) – _____

ידע _____ הופך לידע _____.

מחסן מונחים

החצנה, הפנמה, חיברות, ידע סמוי, שילוב, ידע גלוי

ב. (2 נק')

בחר בהיגד שאינו נכון מבין ההיגדים שלהלן:

1. מודל ה-SECI מתאר כיצד ידע אישי הופך לידע ארגוני
2. מודל ה-SECI מתאר תהליך הצפנת מידע תוך-ארגוני
3. מודל ה-SECI מתאר כיצד ניתן להפוך ידע של קבוצת מומחים לנכס ארגוני
4. מודל ה-SECI מתאר תהליך פיתוח ידע בארגון המתאפשר רק אם העובדים משתפים ידע ביניהם

בטבלה שלפניך נתונים **שמונה** פירושים למונחים.

ליד כל פירוש כתוב את המונח המתאים לו. היעזר במחסן המונחים שבסוף השאלה.

המונח	פירוש המונח
	(2 נק') א. טכנולוגיה להעברה מאובטחת של מידע פרטי על-גבי תשתית ציבורית קיימת
	(2 נק') ב. פרצת אבטחה מקרית או זדונית המאפשרת גישה למידע חסוי בלי להזדהות
	(2 נק') ג. מנגנון לניטור ולחסימה של תקשורת לא רצויה ברשת
	(2 נק') ד. ניסיון גניבת מידע רגיש ברשת האינטרנט באמצעות התחזות לגורם לגיטימי
	(2 נק') ה. תוכנת מחשב זדונית החודרת למחשב ומתחזה לתוכנה תמימה
	(1 נק') ו. תוכנה המצפינה מידע ומנתבת אותו דרך רשת של צמתים באופן שלא ניתן לזהות את מקור המידע ויעדו, ובכך מאפשרת גלישה אנונימית ברשת
	(1 נק') ז. תוכנת מחשב זדונית המקנה לתוקף שליטה מלאה על מערכת ההפעלה של המחשב המותקף
	(2 נק') ח. תוכנת מחשב זדונית בעלת יכולת הפצה עצמית (התפשטות) למחשבים אחרים

מחסן מונחים

דלת אחורית, Rootkit, VPN, סוס טרויאני, Phishing, חומת אש, TOR, תולעת

פרק שלישי (20 נקודות)

ענה על ארבע מבין השאלות 28–33 (לכל שאלה – 5 נקודות).

שאלה 28 (לכל סעיף – 2.5 נקודות)

א. במה עוסקת המורפולוגיה?

1. בחקר המשמעות של מילים וביטויים בשפה
2. באוסף הכללים הפורמליים שקובעים את מבנה המשפט
3. בחקר היחסים בין ההגאים, תפקודם וצירופם זה לזה
4. במבנה המילים ובכתיבתן בעלי המשמעות (צורנים)

ב. במה עוסק התחביר?

1. בחקר המשמעות של מילים וביטויים בשפה
2. באוסף הכללים הפורמליים שקובעים את מבנה המשפט
3. בחקר היחסים בין ההגאים, תפקודם וצירופם זה לזה
4. במבנה המילים ובכתיבתן בעלי המשמעות (צורנים)

שאלה 29 (לכל סעיף – 2.5 נקודות)

א. לפינך משפט: "המרצקים שילפנו את הדרנקים המזודים".

קבע לגבי כל אחד מן ההיגדים הבאים אם הוא נכון או לא נכון, והקף בעיגול את התשובה המתאימה.

1. המשפט תקין מבחינה סמנטית. **נכון/לא נכון**
2. המשפט תקין מבחינה תחבירית. **נכון/לא נכון**
3. הצורנים הסופיים של המילים במשפט תקינים. **נכון/לא נכון**

ב. לפינך משפטים דו־משמעיים. מתח קו מתחת למילה היוצרת מצב של דו־משמעות בכל אחד מן המשפטים.

1. רכזת השכבה הגבוהה הוזמנה לחדר המנהל.
2. אם הכלה ואביה עמדו בפתח האולם.
3. חיילים בודדים יזכו בהטבות מיוחדות.

שאלה 30 (לכל סעיף – 2.5 נקודות)

שאלה זו תדון בכותרת מאמר שפורסם בשפה הערבית באינטרנט, בתאריך 19.5.2019:

بتصرّف عن: زهراء مجدي، الجزيرة، ©. 19.5.2019 جميع الحقوق محفوظة.

הכותרת מובאת להלן בתרגומה לשפה העברית, באופן ממוכן, באמצעות מנוע התרגום של Google Translate.

"אוריו" חלאל או חראם? משבר חדש מול הביסקוויטים המפורסמים ביותר בעולם

הסעיפים שבטבלה כוללים תרגומים של Google Translate לחלקים מתוך כותרת המאמר. בכל אחד מן התרגומים אירע כשל תרגומי.

א. ציין את סוג הכשל, על סמך המידע הנוסף המובא בטבלה. היעזר במחסן הכשלים שמתחת לטבלה.

ב. הצע לתרגום הלקוי של Google Translate תרגום חלופי שהולם את הקשר המשפט.

תרגום Google Translate	טקסט המקור (מלא או חלקי) בתעתיק לעברית	סוג הכשל (סעיף א')	הצעת תרגום חלופי (סעיף ב')
1. "אוריו" חלאל או חראם?	תעתיק: "אוריו" חלאל אם חראם?" מידע נוסף: • "אוריו" – Oreo (שם של עוגייה) • "חלאל" – 1. כשר למאכל (באסלאם) 2. בתרגום לאנגלית יחזיר המנוע: Halal • "חראם" – 1. אסור למאכל (באסלאם) 2. בתרגום לאנגלית יחזיר המנוע: Haram		
2. משבר חדש מול הביסקוויטים המפורסמים ביותר בעולם	תעתיק: "אזמה ג'דידה ינאג'הא אשהר בספנית ב(א)לעאלם" מידע נוסף: • "ינאג'הא" – 1. שניצב מולו 2. שמתעמת עמו • "אשהר" – המפורסם ביותר • "בספנית" – Biscuit		

מחסן כשלים

כשל תחבירי, כשל מורפולוגי-אורתוגרפי, כשל סגנוני, כשל לוגי

שאלה 31 (לכל סעיף – 2.5 נקודות)

לפניך ציטוט: "אַבְנִים שְׁחֻקוּ מֵיָם" (איוב י"ד, י"ט).

א. איזה ענף בתחום הבלשנות יסייע בהבנתו?

1. מורפולוגיה
2. פונטיקה
3. תחביר
4. סמנטיקה

ב. נמק את תשובתך. השתמש במונחים לשוניים.

שאלה 32 (לכל סעיף – 2.5 נקודות)

א. בשפה הסינית לא קיים העיצור "ר", והוא נהגה כ-"ל". למשל, השם העברי "רון" נהגה כ-"לון".

איזה ענף בתחום הבלשנות עוסק בסוגיות מעין אלו?

1. מורפולוגיה
2. פונטיקה
3. תחביר
4. סמנטיקה

ב. דני כתב לחברו: "אתמול לא אלחתי לבית הספר".

מהו סוג הכשל הקיים במשפט שכתב דני?

1. כשל פונטי
2. כשל אורתוגרפי
3. כשל סמנטי
4. כשל תחבירי

שאלה 33

בטבלה שלפניך נתונות מילים בשפה המקסיקנית Isthmus Zooptec , לצד תרגומן לעברית. התבונן בטבלה וענה על השאלות שאחריה.

המילים	פירוק המילה המקסיקנית למורפמות
1. zigi	סנטר
2. zike	כתף
3. diaga	אוזן
4. palu	מקל
5. kazigi	סנטרים
6. kazike	כתפיים
7. kadiaga	אוזניים
8. spalube	המקל שלו
9. spalulu	המקל שלך

2 נק') א. פרק את המילים שמספרן 5–9, הנתונות בעמודה השמאלית שבטבלה, למורפמת הבסיס + מורפמה דבוקה, וכתוב את תוצאת הפירוק בעמודה הימנית הריקה בהתאמה (אין למלא את התאים הצבועים באפור).

לדוגמה:

המילים	פירוק המילה המקסיקנית למורפמות
bishoze אבא	
bishozedu אבא שלנו	bishoze + du

ב. כתוב את תפקידיהן של ארבע מורפמות **דבוקות** שזיהית בסעיף א'.
לדוגמה: המורפמה הדבוקה du מציינת שייכות (בגוף מדברים) – "שלנו".

- _____ .1
- _____ .2
- _____ .3
- _____ .4

ג. לפניך מילה בשפה המקסיקנית Isthmus Zaoptec .
היעזר בטבלה ובסעיפים א' ו-ב', ותרגם אותה לעברית.

המילה: kapaludu

התרגום:

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.





מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"אתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"
"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضاً.
بالنجاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"